

# Allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis

English Translation

Certificate no.:

**P-MPA-E-07-507**

Object:

Wall covering named

„solvoprint wallpaper classic P“,

„solvoprint wallpaper stucco P“,

„solvoprint wallpaper smooth P“,

„solvoprint wallpaper sand P“ oder

„solvoprint wallpaper linen P“

of Baustoffklasse B1 (DIN 4102-01, 05/98) as building product  
of Bauregelliste A part 2 (2010/1), no. 2.10.2

Applicant:

NESCHEN AG

Postfach 1340

31665 Bückeburg

Date of issue:

6 December 2010

End of period of validity:

23 October 2015

This allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis replaces the allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis No. P-MPA-E-07-507 dated 19 September 2008.

Due to this allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis the above stated building product is applicable in terms of the building code.

This allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis includes 4 pages.

## 1 Object and application

### 1.1 Object

The allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis is valid for the production and the application of the wall covering „solvoprint wallpaper classic P“, „solvoprint wallpaper stucco P“, „solvoprint wallpaper smooth P“, „solvoprint wallpaper sand P“ and „solvoprint wallpaper linen P“ as „schwerentflammbarer Baustoff“ („Baustoffklasse“ DIN 4102-B1) according to DIN 4102-1.

The building product shows burning droplets/particles.

### 1.2 Range of application

1.2.1 The wall covering has to be used on „nichtbrennbaren“ (noncombustible) substrates made of solid, mineral building products or on „nichtbrennbaren“ (noncombustible) building boards. In this case the adhesive „BK 10“ of „Remy Industries N.V., Wijgmaal, Belgium“ has to be used with a maximum application amount in wet condition of 200 g/m<sup>2</sup>. An additional coat of paint or other coating is not allowed to be applied on the surface of the wall covering. The wall covering is only allowed to be used in the interior of buildings.

1.2.2 This allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis does not include any statements concerning the requirements for noise and heat protection.

1.2.3 The applicant declares that no products are used for the building product being object of the German ordinance on hazardous substances, the German ordinance on the prohibition of chemicals or of the German ordinance on the prohibition of FCKW-Halon. He further declares that he conforms to the conditions of the above-stated ordinances (the obligation of labeling, in particular).

Furthermore, the applicant declares that – should measures concerning hygiene, health protection or environmental protection become necessary for trade, distribution or use – these measures will be taken or announced by the applicant.

Therefore, there was no reason for the certificate issuing body to prove the effects of the building product on health- and environmental protection.

## 2 Requirements for the building product

### 2.1 Characteristics and components

2.1.1 The wall covering has to consist of a substrate made of paper with a weight per unit area of 95 g/m<sup>2</sup> ± 10 % and a PVC-coating on one side. The total weight per unit area has to be 295 g/m<sup>2</sup> ± 10 % up to 380 g/m<sup>2</sup> ± 10 %.

2.1.2 The components of the building product has to be in accordance with the indications given to the MPA NRW.

### 2.2 Test methods which have to be applied

The wall covering has to fulfil the requirements of „schwerentflammbare Baustoffe“ (Baustoffklasse DIN 4102-B1) according to DIN 4102-1.

### 2.3 Use, maintenance, servicing

The building product may not be exposed to weather conditions.

### **3 Übereinstimmungsnachweis**

#### **3.1 Allgemeines**

The attestation of conformity with the regulations of this allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis has to be proved with a certificate of attestation of the conformity (Übereinstimmungszertifikat) based on an internal factory production control and a regularly performed third party control including a first check testing of the building product according to the rules of the German Bauregelliste A part 2 No. 2.10.2 edition 2010/1 and the following regulations:

The guidance paper "Richtlinien zum Übereinstimmungsnachweis schwerentflammbarer Baustoffe (Baustoffklasse DIN 4102-B1) according to allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung<sup>1</sup>" of the edition valid at present are standard for the execution of the control.

The manufacturer of the building product has to contact an approved certification body as well as an approved inspection body in order to receive the certificate of attestation of conformity and for performing the third party inspection including the product testing.

The results of the certification and the third party control have to be kept for at least 5 years. If required they have to be submitted to the upper building authority by the certification body or the third party inspection body.

#### **3.2 Factory production control**

Each facility which is producing the building product has to establish an own internal factory production control system according to DIN 18200:2000-05, paragraph 3, guaranteeing the uniform production and composition of the building product according to paragraph 2.1.

#### **3.3 Third party control**

In each production facility the internal factory production control has to be supervised regularly by a third party inspection, at least once every year. Within the third party control a first testing of the building product has to be performed and sample tests are also approved. The approved inspection body is authorized to take samples and to perform tests.

### **4 Conformity sign**

Every building product has to be labelled with the conformity sign (Ü-sign) by the manufacturer according to the German regulations for the conformity sign. The conformity sign has to be attached with the regulated information on the building product, on the instruction leaflet or on its package or, if this leads to problems, on the delivery note or on an enclosure to the delivery note. The labelling is allowed solely in case that the preconditions of paragraph 3 are fulfilled.

The following details have to be stated on the building product, on its package or on the instruction leaflet:

- name of product
- manufacturer

<sup>1</sup> The guidance paper "Richtlinien zum Übereinstimmungsnachweis schwerentflammbarer Baustoffe (Baustoffklasse DIN 4102-B1) nach allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung" is published in the "Mitteilungen" of the Deutsche Institut für Bautechnik issued 1 April 1997 .

- Sign of conformity (Ü-sign) with
  - production facility
  - identification number of this allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis
  - symbol or designation of the certification body
- „Nur schwerentflammbar (Klasse DIN 4102-B1) auf nichtbrennbaren, massiven, mineralischen Baustoffen oder auf nichtbrennbaren Bauplatten“
- burning droplets/particles

## 5 Legal basis

This allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis is issued due to § 22 of the building code of North-Rhine-Westfalia (BauO NRW) version of bulletin 1 March 2000 in combination with the Bauregelliste A, edition 2010/1. The building codes of the other German federal states includes the corresponding legal basis.

## 6 Legal instructions

Within a month after announcement you can claim against this allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis at the court administration Gelsenkirchen, Bahnhofsvorplatz 3, 45879 Gelsenkirchen in written form or in writing of the clerk of the court. The claim must name the claimant, the defendant and the subject of the plaintiff's claim and shall include a defined application. The grounds and the facts as well as the evidence should be specified, the contested notice shall be enclosed as original document or as duplication. Duplicates for the involved persons shall be enclosed to the claim.

## 7 Allgemeine Hinweise

- 7.1 This allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis does not replace the authorisations, approvals and certificates necessary for the execution of the building project.
- 7.2 This allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis is issued notwithstanding the rights of a third party, patent rights in particular.
- 7.3 Manufacturers or distributors have to submit copies of this allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis to the user, notwithstanding further regulations.
- 7.4 This allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis has to be published only in complete version. Published extracts need the consent of the Materialprüfungsamt NRW. Texts and drawings of advertisement must not contradict to this allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis. Translations of this allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis must include the indication „ Translation not verified and compared to the German version by the Materialprüfungsamt NRW“.
- 7.5 This is a translation of the allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis P-MPA-E-07-507. The translation is not verified and not signed.

Erwitte, 06.12.2010

Head of the testing body

Engineer in charge

Dipl.-Ing. Rademacher

Dipl.-Ing. Olaf Rickert

## Allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis

Prüfzeugnis Nummer:

**P-MPA-E-07-507**

Gegenstand:

Wandbekleidung mit der Bezeichnung

„solvoprint wallpaper classic P“,

„solvoprint wallpaper stucco P“,

„solvoprint wallpaper smooth P“,

„solvoprint wallpaper sand P“ oder

„solvoprint wallpaper linen P“

der Baustoffklasse B1 (DIN 4102-1, 05/98)

als Bauprodukt der Bauregelliste A Teil 2 (2010/1), lfd. Nr.  
2.10.2

Antragsteller:

NESCHEN AG

Postfach 1340

31665 Bückeburg

Ausstellungsdatum:

06.12.2010

Geltungsdauer bis:

23.10.2015

Dieses allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis ersetzt das allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis Nr. P-MPA-E-07-507 vom 19.09.2008.

Aufgrund dieses allgemeinen bauaufsichtlichen Prüfzeugnisses ist das obengenannte Produkt im Sinne der Landesbauordnung verwendbar.

Dieses allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis umfasst 4 Seiten.



## **1 Gegenstand und Verwendungsbereich**

### **1.1 Gegenstand**

Das allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis gilt für die Herstellung und Verwendung der Wandbekleidung „solvoprint wallpaper classic P“, „solvoprint wallpaper stucco P“, „solvoprint wallpaper smooth P“, „solvoprint wallpaper sand P“ und „solvoprint wallpaper linen P“ als schwerentflammbarer Baustoff (Baustoffklasse DIN 4102-B1) nach DIN 4102-1. Der Baustoff gilt als brennend abtropfend / abfallend.

### **1.2 Verwendungsbereich**

1.2.1 Die Wandbekleidung ist auf nichtbrennbaren Untergründen aus massiven, mineralischen Baustoffen oder auf nichtbrennbaren Bauplatten zu verwenden. Hierbei ist der Kleber „BK 10“ der Fa. Remy Industries N.V., Wijgmaal, Belgien mit einer Nassauftragsmenge von max. 200 g/m<sup>2</sup> zu verwenden. Die Oberfläche der Wandbekleidung darf nicht zusätzlich mit Anstrichen, Beschichtungen oder ähnlichem versehen werden. Die Wandbekleidung darf nur im Innenbereich von Gebäuden verwendet werden.

1.2.2 Dieses allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis enthält keine Aussagen zur Erfüllung von Anforderungen an den Schall- und Wärmeschutz.

1.2.3 Der Antragsteller hat erklärt, dass in dem Bauprodukt keine Produkte verwendet werden, die der Gefahrstoffverordnung, der Chemikalienverbotsverordnung oder der FCKW-Halon-Verbotsverordnung unterliegen bzw. dass er Auflagen aus den o.a. Verordnungen (insbesondere der Kennzeichnungspflicht) einhält.

Weiterhin erklärt der Antragsteller, dass - sofern für den Handel und das Inverkehrbringen oder die Verwendung Maßnahmen im Hinblick auf die Hygiene, den Gesundheitsschutz oder den Umweltschutz zu treffen sind - diese vom Auftraggeber veranlasst bzw. in der erforderlichen Weise bekanntgemacht werden.

Die Prüfstelle hat daraufhin keinen Anlass gesehen, die Auswirkungen des Bauproduktes auf den Gesundheits- und Umweltschutz zu überprüfen.

## **2 Anforderungen an das Bauprodukt**

### **2.1 Eigenschaften und Zusammensetzungen**

2.1.1 Die Wandbekleidungen müssen aus einem Papierträger mit einem Flächengewicht von 95 g/m<sup>2</sup> ± 10 % und einer einseitigen PVC-Beschichtung bestehen. Das Gesamtflächengewicht der Wandbekleidung muss 295 g/m<sup>2</sup> ± 10 % bis 380 g/m<sup>2</sup> ± 10 % betragen.

2.1.2 Die Zusammensetzung des Baustoffs muss den beim MPA NRW hinterlegten Angaben entsprechen.

### **2.2 Anzuwendende Prüfverfahren**

Die Wandbekleidung muss die Anforderungen an schwerentflammbare Baustoffe (Baustoffklasse DIN 4102-B1) nach DIN 4102-1 erfüllen.

### **2.3 Nutzung, Unterhalt, Wartung**

Das Bauprodukt darf nicht der Witterung im Freien ausgesetzt sein.



### **3 Übereinstimmungsnachweis**

#### **3.1 Allgemeines**

Die Bestätigung der Übereinstimmung des Bauprodukts mit den Bestimmungen dieses allgemeinen bauaufsichtlichen Prüfzeugnisses muss für jedes Herstellwerk mit einem Übereinstimmungszertifikat auf der Grundlage einer werkseigenen Produktionskontrolle und einer regelmäßigen Fremdüberwachung einschließlich einer Erstprüfung des Bauprodukts nach Maßgabe der Bauregelliste A Teil 2 Nr. 2.10.2 Ausgabe 2010/1 und der folgenden Bestimmungen erfolgen.

Für die Durchführung der Überwachung sind die "Richtlinien zum Übereinstimmungsnachweis schwerentflammbarer Baustoffe (Baustoffklasse DIN 4102-B1) nach allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung"<sup>1</sup> in der jeweils gültigen Fassung maßgebend.

Für die Erteilung des Übereinstimmungszertifikats und die Fremdüberwachung einschließlich der dabei durchzuführenden Produktprüfungen hat der Hersteller des Bauprodukts eine hierfür anerkannte Zertifizierungsstelle sowie eine hierfür anerkannte Überwachungsstelle einzuschalten.

Die Ergebnisse der Zertifizierung und Fremdüberwachung sind mindestens fünf Jahre aufzubewahren. Sie sind von der Zertifizierungsstelle bzw. der Überwachungsstelle der zuständigen obersten Bauaufsichtsbehörde auf Verlangen vorzulegen.

#### **3.2 Werkseigene Produktionskontrolle**

In jedem Herstellwerk ist eine werkseigene Produktionskontrolle gemäß DIN 18200:2000-05, Abschnitt 3 einzurichten, die die gleichmäßige Herstellung und Zusammensetzung des Bauproduktes gemäß Abschnitt 2.1 gewährleistet.

#### **3.3 Fremdüberwachung**

In jedem Herstellwerk ist die werkseigene Produktionskontrolle durch eine Fremdüberwachung regelmäßig zu überprüfen, mindestens jedoch einmal jährlich. Im Rahmen der Fremdüberwachung ist eine Erstprüfung des Bauprodukts durchzuführen, und es können auch Proben für Stichprobenprüfungen entnommen werden. Die Probenahme und Prüfungen obliegen jeweils der anerkannten Überwachungsstelle.

### **4 Übereinstimmungszeichen**

Jedes Bauprodukt muss vom Hersteller mit dem Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) nach dem Übereinstimmungszeichen-Verordnungen der Länder gekennzeichnet werden. Das Ü-Zeichen ist mit den vorgeschriebenen Angaben auf dem Bauprodukt, auf einem Beipackzettel oder auf seiner Verpackung oder, wenn dies Schwierigkeiten bereitet, auf dem Lieferschein oder auf einer Anlage zum Lieferschein anzubringen. Die Kennzeichnung darf nur erfolgen, wenn die Voraussetzungen nach Abschnitt 3 erfüllt sind.

Folgende Angaben sind auf dem Baustoff, dessen Verpackung oder dem Beipackzettel anzubringen:

- Produktname
- Hersteller

<sup>1</sup> Die "Richtlinien zum Übereinstimmungsnachweis schwerentflammbarer Baustoffe (Baustoffklasse DIN 4102-B1) nach allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung" sind in den "Mitteilungen" des Deutschen Instituts für Bautechnik vom 1. April 1997 veröffentlicht.



- Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) mit
  - Herstellwerk
  - Nummer des allgemeinen bauaufsichtlichen Prüfzeugnisses
  - Bildzeichen oder Bezeichnung der Zertifizierungsstelle
  - "Schwerentflammbar (Klasse DIN 4102-B1)"
- Brennendes Abtropfen/Abfallen

## 5 Rechtsgrundlage

Dieses allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis wird aufgrund des § 22 der Bauordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (BauO NRW) vom 01. März 2000 in Verbindung mit der Bauregelliste A, Ausgabe 2010/1 erteilt. In den Landesbauordnungen der übrigen Bundesländer sind entsprechende Rechtsgrundlagen enthalten.

## 6 Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen dieses allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem Verwaltungsgericht Gelsenkirchen, Bahnhofsvorplatz 3, 45879 Gelsenkirchen schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden. Der Klage sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

## 7 Allgemeine Hinweise

- 7.1 Das allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis ersetzt nicht die für die Durchführung von Bauvorhaben gesetzlich vorgeschriebenen Genehmigungen, Zustimmungen und Bescheinigungen.
- 7.2 Das allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis wird unbeschadet der Rechte Dritter, insbesondere privater Schutzrechte, erteilt.
- 7.3 Hersteller bzw. Vertreiber der Bauprodukte haben, unbeschadet weitergehender Regelungen, dem Verwender der Bauprodukte Kopien des allgemeinen bauaufsichtlichen Prüfzeugnisses zur Verfügung zu stellen.
- 7.4 Das allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis darf nur vollständig vervielfältigt werden. Eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der Zustimmung des Materialprüfungsamtes NRW. Texte und Zeichnungen von Werbeschriften dürfen dem allgemeinen bauaufsichtlichen Prüfzeugnis nicht widersprechen. Übersetzungen des allgemeinen bauaufsichtlichen Prüfzeugnisses müssen den Hinweis "Vom Materialprüfungsamt NRW nicht geprüfte Übersetzung der deutschen Originalfassung" enthalten.

Erwitte, 06.12.2010  
Der Leiter der Prüfstelle

  
Dipl.-Ing. Rademacher



Der Sachbearbeiter

  
Dipl.-Ing. Olaf Rickert